

智、仁、勇：成中英安息礼拜证道词

李永成牧师

(2024 年 8 月 23 日 星期五上午 10:30, 成中英安息礼拜, 美国夏威夷殿堂墓园的教堂【Trousedale Chapel, Valley of the Temples】)

ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-6704-935X>

提要: 2024 年 6 月 28 日 星期五, 美国檀香山华人信义会 (<https://www.clch.org>) 荣休牧师李永成 (1981-2021 间任职) 与朱柯牧师 (2021-接任李永成牧师) 一起在夏威夷檀香山的女王医疗中心医院 (Queen's Medical Center) 为成中英教授施洗。2024 年 8 月 23 日 星期五在夏威夷美国夏威夷殿堂墓园的教堂【Trousedale Chapel, Valley of the Temples】为成中英弟兄举行葬礼。李牧师在追思礼拜中讲道, 讲题“智、仁、勇”。

关键词: 智、仁、勇; 成中英; 儒家; 基督教

作者: 李永成, 美国檀香山华人信义会 (<https://www.clch.org>) 荣休牧师 (1981-2021 间任职), 与该教会现任牧师朱柯 (2021-接任李永成牧师) 为成中英教授施洗并主持追思礼拜。电子信箱: prlee@clch.org

引言

今天我们到这里来, 送别成中英教授, 一位学贯中西, 誉满全球的学者。

成教授的母亲和两个女儿都是敬虔的基督徒。多年前, 成老太太还健在的时候, 老太太和成教授的女儿美夏常到我们教会来参加主日崇拜聚会。偶尔成教授也会陪着母亲来教会, 我因此认识成教授, 但我们从来没有机会深入交谈。

两个月前, 6 月 27 日, 接到成教授的女儿美夏给我的电话, 她告诉我, 她爸爸表示愿意信靠耶稣。听到这消息, 我非常惊讶。据我所知, 过去多年曾经有不少人邀请成教授来教会, 来信耶稣, 他都拒绝; 他的女儿向他传福音, 跟他谈信仰问题, 总是不欢而散。现在他决定要信靠耶稣, 我相信上帝在他心中做了奇妙的事。我很高兴, 第二天, 6 月 28 日, 星期五, 我与朱柯牧师一同到医院去看望成教授。

成教授在病床上鼻子戴着氧气管, 讲话不太方便, 但他神智清醒。我问他三个问题:

1. 耶稣是上帝道成肉身降生在人间。耶稣来这世界是要为人舍命, 为人赎罪; 包括为你赎罪。你相信吗? 他清楚表示, 相信。

2. 耶稣设立的洗礼, 是要洗去人的罪。领受洗礼是与耶稣同死、同埋葬、同复活。你相信吗? 他清楚表示, 相信。

3. 你愿意领受洗礼吗? 他清楚表示, 愿意。

当天在成教授的两个女儿和小儿子的见证中，我和朱柯牧师为成教授施行了洗礼。三天之后，7月2日，礼拜二，成教授安息主怀！

最近两个月，与成教授的女儿美夏多次交流，也查看了一些资料，我对成教授有多一点的认识。我认为，成教授是智者、仁者、勇者。

一、智者

成教授在五零年代毕业于台湾大学外文系，然后在美国华盛顿大学取得哲学和逻辑学硕士，又在美国哈佛大学取得博士学位。这样的学历背景，表明他非常聪明优秀。他是著名的哲学教授。哲学（Philosophy）这个字源于希腊文，是爱慕智慧的意思。成教授一生研究哲学，一生追求智慧，当然是大有智慧！我认为，成教授的智慧最明显的表现是在于他愿意归向上帝，愿意信靠耶稣基督。

《圣经》说：「敬畏耶和华，是智慧的开端；认识至圣者，便是聪明。」（箴言 9:10）

上帝是智慧的源头，是智慧的根本。什么是智慧？智慧是理性和道德的结合。不相信上帝存在的人，很难解释，理性从哪里来？也很难解释，道德从哪里来？一个化学元素或一块石头，经过了千千万万年，忽然产生理性会思想，忽然产生道德能分辨善恶；这可能吗？明显不可能！理性和道德都是从上帝来的；智慧是从上帝来的。上帝是智慧的根源。成教授愿意信靠上帝，归向上帝，那是最智慧的决定。他是个智者！

二、仁者

成教授在大学当教授六十多年（1963-2024），真是桃李满天下。去年成教授发现患了肺癌，他女儿美夏从美国大陆来看望他，来陪伴他。美夏很盼望父亲能信靠耶稣，但成教授向美夏表明，他不会信耶稣。成教授告诉美夏，他正准备写一篇文章，他用口述，要美夏记录。他要告诉大家，为什么他不能成为基督徒。其中一个原因，是他担心对学生们的影响。成教授因为生病，没有精力完成这篇文章，但他已经表明了心意：他没有成为基督徒，是因为他顾念他的学生。这是仁者的情怀。

《圣经》教导我们：「各人不要单顾自己的事，也要顾别人的事。你们当以基督的心为心。」（腓利比书 2:4-5）这也是仁者的情怀。

一直以来，成教授都认为，我们中国人不必信靠西方的基督教。我们有优厚的传统文化，特别是有儒家的思想，足以帮助我们活得美善，也可以帮助我们建立和谐美好的社会。这是成教授的信仰。他以此自勉，也以此教导学生。成教授是新儒家学派的大师，大力推广儒家思想。

儒家的创始人孔子，他虽然没有谈论过上帝创造天地那样的事，但孔子相信‘天’的存在。那不是天文地理的天，乃是掌管天地的天。

孔子说：「获罪于天，无所祷也。」（论语·八佾）孔子认为，得罪了老天爷，我们祷告也没用！按孔子的理解，这‘天’是人祷告的对象；这表明，‘天’是人依靠的对象。孔子相信，这‘天’监察罪恶，对人有道德的要求；所以，‘天’是人敬畏的对象。

孔子也说，他「五十而知天命」。（论语·为政）按孔子的理解，‘天’对人有要求，有期望。

孔子所说的‘天’，非常符合《圣经》中所描述的上帝。孔子讲的这些话，成教授当然读过，也当然想过。但民族优越感拦阻了他去贴近天心。

去年成教授来过我们教会参加主日崇拜三、四次。起先是有人扶着他来，后来是别人用轮椅推着他来。在身体很软弱、行动很不方便的情况下，为什么他要来教会参加崇拜聚会？是因为在家里无聊吗？当然不是。我相信，他是要来认识这个‘天’是谁？

在中国的古书中，在《尚书》和《诗经》中，有不少关于‘上帝’的记载。在北京的天坛是历代君王祭天的地方。天坛供奉的神灵没有神像，只有一个牌子，上面写着‘皇天上帝’四个字。中国民间宗教信仰满天神佛，有很多神像。没有神像的祭坛，只有‘皇天上帝’一个牌子，这是非常罕见的。‘皇’是大和美的意思。‘帝’是主宰的意思。‘皇天上帝’就是至大、至美、至高的主宰。这样的描述非常符合《圣经》中所记载的上帝。我们有理由相信，我们的老祖宗认识上帝和信奉上帝。创造天地万物的上帝，是全人类的上帝；固然是西方人的上帝，也是东方人的上帝。我们中国人信靠上帝，不是信洋教，乃是认祖归宗！成教授当然知道在中国古书中有不少关于上帝的记载，但民族优越感拦阻了他去靠近上帝。

成教授在他人生的最后一程，他坐着轮椅，在行动很不方便的情况中，还要到教会来参加崇拜聚会。我相信，他是有意来更多认识‘上帝’是谁。

成教授决定归向上帝，迷途知返。他这样毅然决然的表现，给学生和亲友们树立了一个美好的榜样，激励大家跟随他，踏上那永恒光明的大道。这是对亲友们最切实的关爱。这是真正的仁者！

三、勇者

成教授迟迟不能信靠耶稣，因为他很难面对自己的学生。他不能信靠耶稣还有另一个更重要的原因，是他很难面对自己。他信靠耶稣，就表示他否定自己过去几十年的信仰，否定自己过去几十年的研究；承认自己错了。这实在很困难！越有成就的人，越难承认自己的错误。

耶稣到世上来传道，他最先传讲的信息是呼吁人悔改。耶稣说：「天国近了，你们应当悔改。」（太 4:17）

悔改先要认罪；没有认罪，就是没有悔改。认罪是面对自己的过错，同时要面对公义的上帝。这需要很大的勇气。

其实，我们每一个人都是软弱的罪人，每一个人都需要上帝的赦免。《圣经》告诉我们：「世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀。」（罗 3:23）「没有义人，连一个也没有！」（罗 3:10）

儒家大师王阳明提倡‘知行合一’；那是很好的教导。然而，没有几个人真能做到知行合一。对自己的道德没有要求的人，生活放荡的人，可能会认为自己表现良好。对自己越有要求的人，越会发现自己的表现达不到自己理想中的美善。儒家修养的目标是：「正心、修身、齐家、治国、平天下。」许多人可以高谈阔论，讲「治国、平天下」的大道理，但请问：有几个人可以坦然地说，自己在「正心、修身、齐家」各方面都做得很好？我们都是软弱的罪人，我们都可能做过不少伤害别人和伤害自己的事，但很多人没有勇气承认。

6月28日，我为成教授施行洗礼和为他祷告之后，我看见他的眼角有泪珠！我相信他决定信靠上帝是经过很大的挣扎；他有很深的感触！

成教授愿意到上帝面前，承认自己有罪，愿意领受洗礼，接受上帝的洁净。他是个勇者！

结语

成教授的高足梁燕城博士说：「成老师信主是中西文化会通的大事，确证儒学大师信基督是不冲突的----。成老师临终的决定，是用自己的生命去融合中国文化和基督教信仰。」这是非常形像的描述。

成教授没有什麼机会去体验基督徒的生活，没有什麼机会享受到因着信靠耶稣而有的平安、喜乐、满足。然而，他却以基督徒的身份，展现了儒家学者所追求的智、仁、勇，三大美德。这也是中西文化会通的表现。

看见成教授在信仰上的改变，我想到另一位学贯中西的学者林语堂（1895-1976）。林语堂自称「两脚踏中西文化，一心评宇宙文章」。他大有学问。他的父亲是个牧师，他从小在教会长大。在大学时代，他离开了基督教的信仰，遨游在中西哲学的大海汪洋之中。晚年他和成教授一样，患了肺癌。在病弱之中，他重新思考《圣经》的教导，他惊讶地发现，耶稣非常伟大，远超过古今中外所有的哲学家和宗教领袖；其他的哲学理论都是微弱的灯火，唯有耶稣的教导是从天上来的大光。他認為，只有耶稣，没有别人，能带领我们直接认识上帝。他承认，耶稣是真主，是衆人的救主。他说：「我们可以把蜡烛吹灭，因爲太阳已经升起！」

我相信，成教授有相同的领悟。在他离开世界之前几天的一个晚上，他告诉家人，他看见天上有大光！

耶稣说：「我是世界的光。跟从我的，就不在黑暗里走，必要得着生命的光」。（约 8:12）

成中英教授跟从了基督的真光。我相信，有不少中外的学者会因爲成教授在信仰上的归正，他们也会跟从基督，归向上帝。这是成教授一生最重要和最有价值的成就。

我期待将来在天家与成教授再共聚，我要感谢他留下的美好影响。



为成中英教授举行洗礼和葬礼追思礼拜的荣休牧师李永成和现任牧师朱柯在 2024 年 8 月 23 日成中英教授追思礼拜中（摄影：董良杰）

(photos from the funeral service 23rd, Aug, 2024 in Hawaii, by Liangjie DONG)



成中英弟兄安息礼拜

In Loving Memory of Dr. Cheng Chongying

The English Title:

Wisdom, benevolence, courage: Sermon at the memorial service in Professor Cheng Zhongying's Funeral

ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-6704-935X>

LI Yongle pastor

Chinese Lutheran Church of Honolulu (<https://www.clch.org>)

Email: prlee@clch.org

Abstract: On Friday, June 28, 2024, Pastor Simon Lee and Pastor Ray Zhu , from Chinese Lutheran Church of Honolulu (<https://www.clch.org>) , baptized Professor Cheng Zhongying at the Hawaii Hospital. On Friday, August 23, 2024, a funeral was held for Brother Cheng Zhongying at Trousdale Chapel, Valley of the Temples in Hawaii, USA, and Pastor Simon Lee delivered the speech "Wisdom, Benevolence, and Courage" during the memorial service.

Key words: wisdom, benevolence, courage, Cheng Zhongying, Confucianism, Christianity